



भारतीय इतिहास अनुसंधान परिषद्
INDIAN COUNCIL OF HISTORICAL RESEARCH
शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार **Ministry of Education, Govt. of India**

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON ACADEMIC COOPERATION
BETWEEN
THE INDIAN COUNCIL OF HISTORICAL RESEARCH, NEW DELHI
AND
NAMGYAL INSTITUTE OF TIBETOLOGY, GANGTOK, SIKKIM

The Indian Council of Historical Research (ICHR), New Delhi is an autonomous organization under the Ministry of Education, Government of India. The Council engaged in the promotion of scientific research in the study of history and also in documenting historical records pertaining to historical research in India and abroad. The ICHR, New Delhi and Namgyal Institute of Tibetology, Gangtok, Sikkim herein after referred to as "Both Sides"

Recognizing the importance of understanding the North East Indian History and Culture as well as to fill the gaps in existing research through vernacular sources, this MoU is to set forth terms and conditions under which Namgyal Institute of Tibetology, Gangtok, Sikkim will share the primary vernacular sources on History of North East in general and Sikkim in particular, available at their premises.

Forms of Cooperation

Under this Memorandum, cooperation may include the following activities:

1. Sharing of primary source material/manuscripts by Namgyal Institute of Tibetology, Gangtok, Sikkim with ICHR, already digitized by the Digital Library of India (DLI) between 2008 and 2013, which are available on the DLI website. We have no objections in ICHR obtaining the digital files from DLI and hosting them on their website as open-access. A link to the same will be created on the Namgyal Institute of Tibetology's website.
2. ICHR offers to provide funding for one major Research Project under Institutional Funding Category to identify and collect vernacular oral sources for the History of North East in general and Sikkim in particular.
3. ICHR requests to Namgyal Institute of Tibetology, Gangtok, Sikkim to engage in E-learning Content Development for ICHR's digital platform by offering a series of ten (10) online lectures for learning of all North Eastern States, including Sikkim (Classic & Medieval) and understanding relevant scripts in a historical sense. It is expected from Namgyal Institute of Tibetology, Gangtok, Sikkim to create a module of 10 lectures of 30 minutes length and the same will be shared by the ICHR's e-learning portal.

प्रोफेसर उमेश अशोक कदम
Professor Umesh Ashok Kadam
सदस्य सचिव / Member Secretary
भारतीय इतिहास अनुसंधान परिषद्
Indian Council of Historical Research
35, फिरोजशाह मार्ग, नई दिल्ली-110001
Ministry of Education, Government of India



Page **SECRETARY**
Namgyal Institute of Tibetology
Gangtok

Implementation

Both Sides will implement the activities stated in 'Forms of Cooperation' of this Memorandum as follows:

- I. Namgyal Institute of Tibetology, Gangtok agrees to have their primary vernacular source material (already digitized by the Digital Library of India) included in the ICHR Digital Platform Library.
- II. ICHR will provide funding for one major Research Project under Institutional Funding Category to Namgyal Institute of Tibetology, Gangtok, Sikkim to identify and collect vernacular oral sources for History of North East in general and Sikkim in particular.
- III. Namgyal Institute of Tibetology, Gangtok, Sikkim, will prepare a module of 10 lectures of 30 minutes length as part of E-learning content development for ICHR's digital platform and ICHR will share the same at its E-learning portal.

Financial Arrangements:


The financial responsibilities of this MoU will be imposed on its partners with the consent of the Competent Authorities of their respective institution.

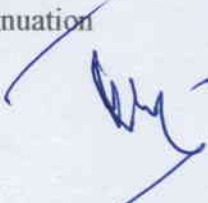
Monitoring and Evaluation

Bilateral meetings will be held at least twice a year to evaluate the functioning of this MoU, agreed by both sides.

Amendment, Withdrawal and Termination

- I. This Memorandum will come into force from the date of signing this MOU and will remain in force for a period of **three years** and thereafter it will automatically extended for a further period of one year, unless either party gives notice of discontinuation not later than three months in advance.
- II. This Memorandum may be amended at any time by mutual written consent of Both Sides. Any modification to the present text shall be submitted for review to the competent authorities and shall not bind unless reduced to writing and signed by both the institutions.
- III. Discontinuation of or significant amendment to this Memorandum will not affect the completion of any ongoing, not-fully concluded activities at the time of such discontinuation or amendment.


प्रोफेसर उमेश अशोक कदम
Professor Umesh Ashok Kadam
सदस्य सचिव / Member Secretary
भारतीय इतिहास अनुसन्धान परिषद्
Indian Council of Historical Research
शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार
Ministry of Education, Government of India
35, फिरोजशाह रोड / Ferozeshah Road
नई दिल्ली-110001 / New Delhi-110001


SECRETARY
Namgyal Institute of Tibetology
Deorali, Gangtok

- IV. Administrative procedures and implementation details not stipulated in this Memorandum will be agreed upon mutually through separate agreements, if required.
- V. Any dispute in the interpretation would be resolved amicably through mutual consultations.

Signed at Gangtok, Sikkim on the 28.01.2023 (Date)



Professor Umesh Ashok Kadam
Member Secretary
I.C.H.R.,
New Delhi

प्रोफेसर उमेश अशोक कदम
Professor Umesh Ashok Kadam
सदस्य सचिव / Member Secretary
भारतीय इतिहास अनुसन्धान परिषद्
Indian Council of Historical Research
शिक्षा मंत्रालय, भारत सरकार
Ministry of Education, Government of India
35, फिरोजशाह रोड / Ferozeshah Road
नई दिल्ली-110001 / New Delhi-110001



Mr. Pema Wangyal R. Dorali
Director
Namgyal Institute of Tibetology
Deorali, Gangtok, Sikkim

SECRETARY
Namgyal Institute of Tibetology
Deorali, Gangtok